



VODNIK PO STORITVAH DOM ZA DOLGOTRAJNO OSKRBO IN REHABILITACIJO (RSA)

KE - OKROŽJE ZGORNJEGA
POSOČJA

Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

LA STRUTTURA CHE L'ACCOGLIE.....	3
Chi siamo.....	3
Distretto Alto Isontino.....	3
Cosa facciamo.....	6
Cosa garantiamo.....	6
Come si accede.....	7
Accoglimento.....	9
Informazioni sullo stato di salute.....	10
IL RICOVERO	11
Orario pasti.....	11
Servizio mensa.....	12
Orario visita ai degenti.....	12
Dimissione.....	12
CENTRALITÀ DELLA PERSONA	13
Servizio di assistenza religiosa.....	13
Servizio assistenza al defunto e alla famiglia.....	13
Copia della cartella clinica o di documentazione sanitaria.....	13
Servizio di mediazione culturale.....	13
Donazione di cornee.....	14
Tutela e partecipazione dei cittadini.....	14

STRUKTURA

O nas

Bolnišnica "S. Giovanni di Dio"

Ulica Fatebenefratelli, 37 Gorica

Glavna stavba, peto nadstropje

Telefon: 0481 592 308

Telefonska centrala: 0481 5921

Okrožje Zgornjega Posočja

Direktor

dr. Giacomo **Benedetti**

Telefon: 0481 629 200

E-pošta: giacomo.benedetti@asugi.sanita.fvg.it

Sprejema po predhodnem telefonskem dogovoru.

Odgovoren za platformo

dr. Fabio **Verzegnassi**

E-pošta: fabio.verzegnassi@asugi.sanita.fvg.it

Odgovorni za enostavno enoto Doma za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo

dr. Luca **Perazza**

Telefon: 0481 592 308

E-pošta: luca.perazza@asugi.sanita.fvg.it

Sprejema po predhodnem telefonskem dogovoru.

Klinični vodja

RSA Gorica: Luca **Perazza**

Središče za hude možganske okvare (Nucleo G.C.A): Daniela **Pizzi**

Telefon: 0481 592 230

e-pošta: luca.perazza@asugi.sanita.fvg.it

E-pošta: daniela.pizzi@asugi.sanita.fvg.it

Za razgovore sprejema po predhodnem telefonskem dogovoru.

Koordinatorica zdravstvenih delavcev

dr. Francesca **Ervini**

E-pošta: francesca.ervini@asugi.sanita.fvg.it

Telefon: 0481 592 307

Sprejema po predhodnem telefonskem dogovoru.

Urad ICA - zdravstveni delavec za neprekinjeno zdravstveno oskrbo

Bolnišnica "S. Giovanni di Dio"

Ulica Fatebenefratelli, 37 Gorica

glavna stavba, peto nadstropje, v središču za hude možganske okvare
(N.G.C.A.)

dr. Emanuela **Pizzo**

dr. Antonella **Simsig**

za informacije pokličite: od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro na
številko:

0481 592 407, 0481 592 904

Osebni razgovori potekajo od 11.00 do 13.00, po predhodnem telefonskem
dogovoru.

Upravni urad

Bolnišnica "S. Giovanni di Dio"

Ulica Fatebenefratelli, 37 Gorica

glavna stavba, peto nadstropje, v središču za hude možganske okvare
(N.G.C.A.)

g. Thomas **Graber**

Za informacije kličite od ponedeljka do petka, med 8.00 - 12.00 in 13.00 -
14.30.

Kaj počnemo

Dom za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo (RSA) je zdravstvena ustanova za zagotavljanje neprekinjene oskrbe, ki opravlja širok nabor zdravstvenih storitev, s poudarkom na rehabilitaciji v bolnišničnem okolju. Dom (RSA) je vključen v mrežo teritorialnih storitev in opravlja vmesno funkcijo med bolnišnico in zdravstvenimi ter socialnimi službami, ki zagotavljajo storitve na domu ter polrezidenčnimi in rezidenčnimi službami drugega tipa.

Namenjen je starejšim osebam, ki niso samostojne, osebam, ki so začasno nesamostojne, in osebam s fizičnimi in duševnimi motnjami, razen mladoletnim osebam.

V skladu z regionalnimi smernicami za vodenje domov za dolgotrajno oskrbo (Priloga k sklepu deželnega zbora. št. 2151/2015) lahko RSA zadovolji naslednje potrebe uporabnikov:

- zdravstvena stanja za katera so značilne pridružene bolezni in resnost kliničnega stanja, ki pa ne zahtevajo bolnišničnega zdravljenja;
- potreba po obsežni rehabilitaciji, če ni napotkov za bolnišnično rehabilitacijsko središče in neprekinjeno 24-urno zdravstveno varstvo;
- razbremenitev družine: za družinske člane in/ali negovalce vzdrževanih oseb ali v primeru začasnega šibkejšega socialnega okolja.

Kaj zagotavljamo

Dom za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo ponuja tri ravni zdravstvenega varstva, ki so modulirane glede na intenzivnost oskrbe:

- **osnovna raven oskrbe** za stabilne bolnike, ki potrebujejo osnovno zdravstveno negovalno oskrbo, ki se lahko izvaja na domu, vendar, zaradi kombinacije zdravstveno - socialnih težav, za omejeno obdobje potrebujejo hospitalizacijo, vključno z "razbremenitvijo" družine.

Vključuje tudi bolnike s stabiliziranimi kroničnimi boleznimi ali tiste v

napredovani fazi stabilizacije, ki kljub temu potrebujejo zdravstveno obravnavo z omejeno porabo virov (ne zahtevajo visokotehnoloških instrumentalnih preiskav, inovativnega medicinskega zdravljenja, posebne integrirane oskrbe, itd.).

- **osrednja raven oskrbe** za stabilizirane bolnike, ki potrebujejo zahtevnejšo zdravstveno obravnavo in nadaljnje spremljanje, inovativno zdravstveno terapijo, visoko stopnjo integrirane oskrbe (kot so npr. bolniki s stomami, centralnimi venskimi katetri itd.), pogosto sanitetno oskrbo, enteralno, parenteralno prehrano, mehansko in asistirano ventilacijo itd.
- **rehabilitacijska raven oskrbe** za stabilne bolnike, ki potrebujejo obsežno rehabilitacijsko zdravljenje.

Dostop

Pred sprejemom v dom za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo (RSA), enota UVM (večstrokovna ocenjevalna enota), ki deluje v zdravstvenem okrožju bolnikovega stalnega prebivališča, oceni stanje bolnika in ga uvrsti v eno od treh predvidenih ravni oskrbe, na podlagi prošnje, ki jo lahko predloži:

- zdravnik splošne medicine,
- zdravnik oddelka bolnišnice, v kateri je oseba hospitalizirana,
- ambulantni zdravnik (fiziater),
- socialna služba občine stalnega prebivališča.

Hospitalizacija v Dom za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo je **začasna** in jo **ureja večstrokovna ocenjevalna enota** glede na klinično stanje, stanje socialnega varstva pacienta in stopnjo funkcionalnega okrevanja, ki ga je mogoče doseči v stanovanjskem režimu, in praviloma ne sme presegati 30 dni za osnovno in srednjo raven oskrbe in 40 dni za rehabilitacijsko raven oskrbe.

Bivanje v RSA je brezplačno za prebivalce s stalnim prebivališčem v deželi Furlaniji Julijski krajini, in sicer za prvih 30 (trideset) dni osnovne in srednje ravni oskrbe ter prvih 40 (štirideset) dni rehabilitacijske ravni oskrbe.

Za hospitalizacije, s prevladujočim namenom “razbremenitve družine”

je obdobje za vsakega uporabnika omejeno na 30 (trideset) dni koledarskega leta, lahko pa se razdeli na dve ločeni obdobji, pri čemer je 21 (enaindvajset) dni brezplačnih le za prebivalce s stalnim prebivališčem v deželi Furlaniji Julijski krajini.

Predlagano trajanje bivanja lahko klinični vodja ustanove, v dogovoru z večstrokovno ocenjevalno enoto, spremeni tako, da poveča ali zmanjša število dni, glede na bolnikovo klinično stanje ali zaradi drugih razlogov, ki bi lahko negativno vplivali na njegovo zdravstveno stanje.

Pomembno je, da se družinski člani in ustanova, takoj po sprejemu bolnika dogovorijo o določitvi najprimernejših načinov oskrbe, ki bo potrebna po odpustu.

Če se hospitalizacija, zaradi klinične nujnosti, podaljša preko določenega roka, mora uporabnik plačati **50-odstotno** soudeležbo pri stroških bivanja, v višini spodaj navedenih cenovnih postavk:

- **osnovna raven oskrbe** v višini **124,00** EUR /dan
- **srednja raven oskrbe** v višini **150,00** EUR / dan
- **rehabilitacijska raven oskrbe**, v višini **160,00** EUR /dan.

Prvih 30 (trideset) dni bivanja na osnovni in srednji ravni oskrbe in 40 (štirideset) dni na rehabilitacijski ravni, v celoti krije zdravstvena ustanova.

Če se bivanje v domu podaljša iz nemedicinskih razlogov, se zaračuna dnevna pristojbina v višini polne cene za posamezno raven oskrbe, od dneva, ko bi bolnik lahko bil odpuščen.

To velja tudi za oskrbo z namenom “razbremenitve družine”, ki traja več kot 21 dni in za katero se uporablja cenovna postavka za raven oskrbe, ki jo je določila UVM.

Sprejem

Ob sprejemu vsak bolnik prejme varnostno identifikacijsko zapestnico s priimkom, imenom in datumom rojstva, zato vas prosimo, da preverite pravilnost navedenih podatkov.

Vsak pacient mora imeti s seboj:

- veljavno zdravstveno izkaznico in osebni dokument;
- posodobljeno klinično dokumentacijo o boleznih;
- posodobljen seznam zdravil, ki jih jemljete, z ustreznimi odmerki, da se omogoči pravilna ocena in uskladitev zdravil;
- kopijo sodne odločbe, v primeru imenovanega podpornega upravitelja (A.d.s.) ali zakonitega skrbnika.

Vsak bolnik ima na voljo nočno omarico in omarico za shranjevanje osebnih predmetov. Svetujemo vam, da s seboj ne prinašate večjih vsot denarja in dragocenosti ter da ob sprejemu odstranite dragocen nakit. Prosimo vas, da s seboj ne prinašate rastlin in cvetja.

Bolniki morajo s seboj imeti vse potrebno za osebno higieno (milo, frotirne rokavice, brisače, perilo) in zaprte copate z nedrsečim podplatom.

Da bi zagotovili mir bolnikom, vas prosimo, da nastavite svoj mobilni telefon na tiho.

Poleg tega opozarjamo, da lahko mobilni telefon v nekaterih okoljih povzroča motnje v delovanju biomedicinske opreme, zato je priporočljivo, da ga izklopite.

Podjetje in osebje oddelka nista odgovorna za krajo ali izgubo osebne lastnine.

Pred opravljanjem določenih diagnostičnih in seroloških preiskav, transfuzij krvi in derivatov ter kirurških posegov, mora bolnik, po prejetju ustreznih informacij, podpisati informirano soglasje.

V ustanovi je na voljo namenska telovadnica, ki uporabnikom omogoča izvajanje telesnih aktivnosti in fizioterapije.

Referenčni ZDRAVNIK: ob sprejemu boste seznanjeni kateri zdravnik vas bo prevzel v oskrbo.

Referenčni ZDRAVSTVENI DELAVEC: v vsaki izmeni je štiriindvajset ur na voljo referenčni zdravstveni delavec, ki je odgovoren za zdravstveno nego dodeljenih oskrbovancev in na katero lahko bolnik naslovi svoje morebitne prošnje.

Referenčni FIZIOTERAPEVT: na voljo je tudi fizioterapevt z namenskim prostorom, kjer je omogočeno izvajanje rehabilitacijskega zdravljenja, opredeljenega v individualnem rehabilitacijskem načrtu (PRI).

ICA – zdravstveni delavec za neprekinjeno zdravstveno oskrbo: je odgovoren za proces neprekinjene zdravstvene oskrbe in postopek varnega odpusta bolnika. Na to osebo se je treba obrniti že na začetku bolnišničnega zdravljenja, da se poroča o morebitnih kritičnih točkah pri oskrbi pacienta na domu, ki niso bile izpostavljene v individualiziranem načrtu oskrbe (PAI) s strani večstrokovne ocenjevalne enote UVM, in/ali da se organizira morebitna pomoč pri oskrbi ali socialna pomoč na domu.

Informacije o zdravstvenem stanju

Ob sprejemu v bolnišnico mora pacient navesti ime osebe, ki ji je zdravnik pooblaščen posredovati klinične informacije o zdravstvenem stanju.

Navedeno ime bo osebje zabeležilo v bolnikovo zdravstveno kartoteko. V primeru prisotnosti podpornega upravitelja ali skrbnika, morajo sorodniki takoj

sporočiti njegovo ime osebju oddelka. Podporni upravitelj ali skrbnik mora predložiti celotno dokumentacijo (seznam odgovornosti), ki jo je izdalo sodišče.

Za informacije o kliničnem stanju bolnika je na voljo referenčni zdravnik, **od ponedeljka do petka, od 12.00 do 13.00.**

Da bi optimizirali in racionalizirali upravljanje informacij, bo zdravnik po prvem pogovoru določil čas in način nadaljnjih posodobitev kliničnega stanja.

Po telefonu ne bomo posredovali kliničnih informacij, razen v nujnih ali kritičnih primerih, ko bo osebje samo kontaktiralo družinskega člana ali skrbnika navedenega v zdravstveni kartoteki.

HOSPITALIZACIJA

Obroki

(okvirno)

ZAJTRK: od 8.00

KOSILO: od 11:30

VEČERJA: od 17:30

Bolniki, za katere ne veljajo posebne prehranske omejitve, lahko izbirajo jedi s predlaganega jedilnika, na podlagi svojih etičnih ali verskih prepričanj.

Ni priporočljivo prinašati hrane ali pijače od doma brez posveta z osebjem oddelka.

Osebe s posebnimi patologijami, za katere je priporočen poseben prehranski režim, morajo o tem obvestiti osebje oddelka, za aktiviranje morebitnega prehranskega svetovanja.

Storitev menze

Osebe, ki stalno skrbijo za družinskega člana, lahko koristijo storitve menze, tako da kupijo kupone za obroke preko rezervacijskih okenc CUP. Za informacije lahko zaprosite na bolnišničnem oddelku.

Obiski

Vsak dan od 11.00 do 13.00 in od 17.00 do 19.00.

Za varno izvajanje vseh bolnišničnih dejavnosti, so obiski izven navedenih urnikov omejeni. Morebiten obisk izven urnika obiskov mora biti utemeljen in v dogovoru s koordinatorjem zdravstvene nege. Prisotnost negovalcev, ki jih imenujejo svojci in niso del oddelka, je treba utemeljiti in zabeležiti v zdravstveno kartoteko.

Dostop do oddelka ni priporočljiv za otroke, mlajše od 12 let.

V posebnih primerih lahko oddelek spremeni način dostopa in obiskov.

Na voljo je dnevni prostor, ki je namenjen jedilnici. Izven časa obrokov, se lahko uporablja za sprejem obiskovalcev ali za izvajanje rekreativnih in družabnih dejavnosti. Na voljo je tudi majhna knjižnica.

Obiskovalcem je strogo prepovedana uporaba notranjega dvigala.

Dvigalo je namenjeno izključno bolnišničnemu osebju, za prevoz bolnikov in reševanje nujnih primerov, zato bo vsaka zloraba ustrezno kaznovana.

Odpust

Odpust se načrtuje in sporoči pacientu ter morebitnemu družinskemu članu.

Ob odpustu bolnik ali referenčni družinski član prejme odpustno pismo in navodila za prvi cikel terapij.

OSREDOTOČENOST NA OSEBO

Duhovna pomoč

Vsem hospitaliziranim pacientom je zagotovljeno spoštovanje njihove vere. Za morebitne nujne pozive duhovnoka lahko zaprosite pri osebju oddelka. Bolniki druge veroizpovedi lahko zaprosijo za duhovno pomoč duhovnika po lastni izbiri.

Pomoč pokojnemu in njegovi družini

V skladu z veljavno zakonodajo se truplo hrani največ dve uri v oddelku in je dostopno tudi družinskim članom. Nato jo odpeljejo v mrtvašnico.

Kopija zdravstvene kartoteke ali zdravstvene dokumentacije

Za kopijo zdravstvene dokumentacije lahko po odpustu zaprosi bodisi bolnik sam, bodisi pooblaščen oseba, s predložitvijo kopije obeh veljavnih osebnih dokumentov in izpolnitvijo ustreznega obrazca pri okencu Enotne točke za naročanje (CUP).

Stroški kopiranja zahtevanih zdravstvenih dokumentov se lahko razlikujejo glede na njihovo velikost (število listov).

Kopijo zdravstvene dokumentacije lahko bolnik osebno ali pooblaščen oseba (z izpolnjenim in podpisanim pooblastilom) prevzame pri okencu CUP, ali pa ob vložitvi zahteve zaprosi, da mu jo pošljejo na dom; v tem primeru se plačilo opravi po povzetju.

Storitev kulturne mediacije

Osebje storitve lahko po potrebi uporabi pomoč jezikovnih in kulturnih mediatorjev za podporo dejavnostim klinične oskrbe in lažjo komunikacijo med tujimi pacienti in zdravstvenimi delavci.

Darovanje roženice

Bolnišnica v Gorici sodeluje pri programu osveščanja o posmrtnem darovanju očesnih tkiv, v skladu z veljavno zakonodajo.

Zaščita in sodelovanje državljanov

Zdravstveni podjetje je zavezano k nenehnemu preverjanju ustreznosti ponujenih storitev.

Prednosti ali pomanjkljivosti lahko sporočite neposredno direktorju, koordinatorju zdravstvenih delavcev ali službi za odnose z javnostmi na naslednje načine:

- po pošti;
- preko posebnih nabiralnikov, ki so na voljo v bolnišnicah:
 - bolnišnica v Gorici: stavba Y - pritličje, pri vhodu v cerkev (pri rezervacijskih okencih CUP);
 - bolnišnica v Tržiču: stavbe A - pritličje pred recepcijo;
 - bolnišnica Maggiore: glavni vhod, trg Ospitale 1 (TS);
 - bolnišnica Katinara: urad za odnose z javnostmi (URP), stavba direkcije za zdravstveno nego;
- po telefonu: 0481 592 083 URP Gorica; 0481 487 583 URP Tržič; 040 399 040 399 4880 URP Katinara; 040 399 7180 URP pri Sv.Ivanu;
- osebno v pisarnah za odnose z javnostmi URP, ki se nahajajo v bolnišnici Katinara, v bolnišnici Maggiore in v bolnišnici v Gorici;
- preko e-pošte: urp.trieste@asugi.sanita.fvg.it - urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it - urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it
- z oddajo pripomb/pritožb/pohval preko spleta:
https://asugi.sanita.fvg.it/it/schede/s_home_page/segnalazioni.html
- ali preko medijev in tiska.

Občasno je možnost izpolnjevanja vprašalnika o zadovoljstvu.

Dokument je pripravila: Osnovna oddelčna enota za komuniciranje, odnose z javnostmi, zunanjimi subjekti in mediji, na podlagi besedil, skladnih z regionalnim načrtom, ki jih je posredovala Kompleksna enota - Zdravstveno okrožje Zgornjega Posočja- Dom za dolgotrajno oskrbo - RSA Gorica.

Revizija: december 2025